



septembre 2001
Numéro 9

Dans ce numéro :

**Nouvelles perspectives de rentrée
Journées Techniques de
Montréal**

Sommaire :

Page 1	Editorial Les Journées Techniques de Montréal
Page 2	Dublin juillet 2002 Conifères en voie de disparition 11 ^{ème} conférence CITES Taximédia Journées techniques pour l'éducation Fête des Plantes Nantes
Page 3	Consortium Formation jardinier botaniste Offres d'emplois Demandes d'emplois
Page 4	Nos membres recherchent ... Info du Muséum Nos amis suisses La ville de Genève Les nouveaux venus

La lettre est éditée par :
Jardins botaniques de France
et des pays francophones
7, Rue Victor Considérant
25000 Besançon

Rédaction : Philippe RICHARD –
JB Bordeaux
Comité de lecture : P. MILLET –
M. DELMAS
ISSN 1622-3306

La Lettre de JBF n°9

Editorial

La rentrée nous plonge dans les événements de New York, signe que nous vivons une époque où tout est possible, même le pire. Côté nature, l'horizon n'est pas plus serein, les menaces sont grandes, et cette fois ci perpétrées par des acteurs se comportant comme des terroristes mais avec pignon sur rue, impunité et seulement pour les critiquer la voix des scientifiques et d'ONG environnementalistes.

Du pétrole de l'Alaska aux forêts d'Araucaria du Chili, de Bornéo à Madagascar, de la Chine centrale à la Mer d'Aral, le stade de l'inquiétude est dépassé, on en est à déplorer. Doit-on, dans ces conditions, continuer notre travail de fourmis, qui consiste à montrer, informer, éduquer sur le monde des plantes, la biodiversité et sa simple raison d'être ?

Certainement oui, cent fois oui, pour que les prochaines générations puissent gérer au mieux ce qui va leur rester de nature et d'équilibre biologique. C'est pourquoi nous devons mettre l'accent aujourd'hui non plus sur la connaissance de la plante seule, isolée de son contexte, mais dans son milieu environnant. Pour beaucoup, nous le faisons déjà. Cela est bien mais ne suffit pas. Nous devons montrer *ex-situ*, dans nos jardins, et expliquer l'impact de certaines actions humaines sur le monde végétal. Tenants et aboutissants de la création d'OGM, impact des pesticides, avantages d'une agriculture raisonnée, ingéniosité de pratiques culturelles de différents groupes humains sont des sujets de choix. Montrer le positif, le négatif, l'espoir dans un souci d'impartialité et surtout dans une perspective de gestion raisonnée des ressources naturelles. Nos atouts sont importants : connaissance scientifique, savoir-faire horticole, connaissances pédagogiques, travail en réseau ...

C'est dans ce domaine que nos institutions trouvent aujourd'hui leur utilité, que nous devons nous situer pour être efficaces et considérés au XXIème siècle. Et sans nous décourager.

Philippe RICHARD - Président

Les JT de Montréal – septembre 2002

Elles seront organisées conjointement par le Jardin Botanique de la ville de Montréal et JBF.

Au programme :

- ◆ Lundi 23 septembre :
 - Accueil,
 - Présentation des équipements scientifiques de la ville de Montréal,
 - Echanges de discussions sur les missions et les rôles des équipements scientifiques,
 - Cocktail de bienvenue.
- ◆ Mardi 24 septembre :
 - Présentation du jardin et de ses activités,
 - Visite des jardins de Montréal.
- ◆ Mercredi 25 septembre :
 - Le Mont Royal, parc de conservation au cœur de Montréal, les impacts du verglas de 1998,
 - Visite du parc Jean Drapeau.
- ◆ Jeudi 26 septembre :
 - Assemblée générale à l'auditorium de l'Insectarium,
 - L'Insectarium et ses activités,
 - Visite du Biodôme avec les responsables de la végétation,
 - Ateliers à l'auditorium du Biodôme.
- ◆ Vendredi 27 septembre :
 - Visite du parc des Mille-Iles,
 - Visite du parc d'Oka.

Nous réfléchissons à un programme d'excursions post-congrès.

Réservez dès à présent un créneau ; nous recherchons actuellement des aides au financement et nous vous

donnerons un prix (avantageux) dans l'hiver.

La science pour la conservation des plantes – Une conférence internationale pour les Jardins Botaniques – Du 08 au 10 juillet 2002 – Dublin – Irlande

Cette conférence se tiendra au Trinity College de Dublin.

Les Jardins Botaniques à travers le monde sont activement impliqués dans la conservation des plantes au niveau local, régional et international.

Le but de cette conférence est de réunir les scientifiques de la conservation des jardins botaniques et des académies du monde entier pour mettre en commun les méthodes et les résultats (notamment les plantations, les laboratoires, l'horticulture et l'analytique) qui font avancer la mesurabilité de la conservation des plantes.

Rejoignez-nous pour cette conférence opportune et importante puisque nous participons ensemble au programme de recherche pour la science de la conservation des plantes dans les jardins botaniques.

En plus de cette conférence de 3 jours, des excursions sur le terrain seront organisées.

Pour plus d'informations, contacter :

Mary Foody (mfoody@tcd.ie) ou Steve Waldren (swaldren@tcd.ie), Conservation Conference, Botany Department, Trinity College, Dublin 2, Ireland – Tél. +353-1-6081274 – Fax +353-1-6081147 ou visiter le site <http://rbg.ca/cbcn/science>

Etude des conifères en voie de disparition en culture

L'ICCP (International Conifer Conservation Program) est une initiative internationale pour la conservation des conifères menacés, pilotée par le jardin botanique d'Edimbourg. Il effectue actuellement une étude sur 47 espèces de conifères listés par Farjon et Page. Une partie de ce projet consiste à faire un inventaire de ces conifères cultivés dans les collections à travers le monde. La valeur d'une telle étude est de mieux comprendre comment ces conifères sont représentés en culture, leur diversité ainsi

que la provenance naturelle de chaque espèce.

Pour toute information, contacter : m.gardner@rbge.org.uk ou par courrier : Martin Gardner – The International Conifer Conservation Programme – Royal Botanic Garden Edinburg – 20A Inverleith Row – Edinburg – EH3 5PR - Scotland

11^{ème} Conférence des Parties de la CITES

A l'issue de cette conférence qui s'est tenue en avril 2000 au Kenya, la nomenclature officielle de certaines espèces ou de certains genres inscrits dans les annexes a été modifiée.

Dès lors, il est possible que les détenteurs de plantes concernés par ce changement de nom scientifique, ne connaissant leurs spécimens que sous la nouvelle appellation, aient pu ignorer jusqu'à présent que ces spécimens étaient soumis à la CITES.

De façon à permettre à ces personnes de « régulariser » la détention de tels spécimens, l'administration des douanes a accepté qu'elles puissent déclarer ces spécimens avant le 1^{er} septembre 2001, cette déclaration en douane valant par la suite attestation de provenance licite.

Pour tout renseignement, contacter : AFCEV – Pierre GUY, Président – 4, rue de la Rangonnière – 86600 Lusignan – Tél./Fax : 05.49.43.66.28

Nouvelle version de TAXIMEDIA

La nouvelle version (PC uniquement) est livrable avec de nombreux exemples. Données disponibles : familles, taxons, documentation. Disponible au prix de 6.000 FHT. L'ancienne version de base peut être améliorée (environ 3.000 FHT). Pour une simple aide au fonctionnement, seuls les déplacements sont pris en compte. Il est recommandé de disposer de la base de données ACCESS. Des prestations complémentaires (formation, installation ou développement spécifiques) peuvent être fournies.

Pour toute information, contacter : D. Faxel – AASTI – 33690 Sigalens – Tél. 06 11 32 24 49 – e-mail : danfax@aol.com

N'oubliez pas votre cotisation

Journées techniques pour l'Éducation à Nancy du 25 au 27 septembre 2001

Le programme de ces journées a été établi par le groupe de travail « Animation » de notre association, pour répondre à plusieurs objectifs :

- Donner une suite aux premières journées réalisées en 1999 à La Gacilly,
- Affirmer l'existence d'un réseau dans le domaine de l'éducation,
- Accroître les collaborations et les échanges entre les animateurs de nos différentes institutions,
- Aider à la mise en œuvre d'une stratégie globale en matière d'éducation et de sensibilisation du public.

Les réunions et ateliers sont orientés sur les thèmes suivants :

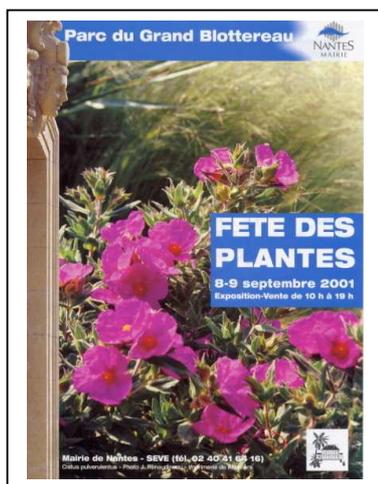
- Les différentes approches pédagogiques et leurs supports,
- La conception et la mise en œuvre d'un projet pédagogique,
- La conception et la réalisation d'une exposition,
- La sensibilisation du public à la biodiversité et à la conservation.

Il doit être publié un poster pour résumer les actions de ces journées.

JBF présent à la fête des plantes à Nantes

Les 8 et 9 septembre dernier se tenait à Nantes l'édition 2001 de cette manifestation. Depuis l'année dernière les organisateurs (Service des Espaces Verts de la Ville de Nantes) nous avaient proposé d'être présents. Après discussion au sein du CA il a été décidé de donner suite d'autant que le jardin botanique de la ville se chargeait de réaliser le stand et de le tenir tout le week-end. Le jardin botanique de la Ville de Nantes avait reçu comme recommandation, lors de son agrément, de participer à des actions conjointes avec le Conservatoire Botanique National de Brest. Ce fut une occasion de concrétiser en dressant un stand commun avec l'antenne des pays de la Loire du CBN..Avec la complicité de Pascal Lacroix et de son équipe cette première édition fut montée rapidement. En 2001 nous avons apporté des améliorations sous nos deux chapiteaux communs. Le décor fut réalisé à l'aide d'affichettes créées par le jardin botanique de la Ville de Paris. Monsieur Joly,

directeur de ce dernier, réalisa pour notre stand des copies de ces documents plastifiées et présentées sur des structures de bambou. Des plantes menacées, prêtées par le CBN de Brest, et un lot de *Marsilea quadrifolia* destiné à une opération de restauration furent joliment mis en scène par Isabelle, étudiante en 1^{ère} année de paysage à Bordeaux, alors en stage au jardin botanique de Nantes.



Merci au CBN de Brest et à son équipe des pays de la Loire, un grand merci à Monsieur Joly des jardins botaniques de la Ville de Paris pour leur participation. Le beau temps amena un public nombreux et varié et à certains moments il fut difficile de répondre à toutes les sollicitations. Avec Pascal Lacroix, nous nous sommes promis de faire encore mieux l'année prochaine.

Consortium

C'est un groupe de travail visant à coordonner les jardins botaniques au niveau européen. La dernière réunion a eu lieu à Madère et Maïté Delmas représentait JBF

La Belgique a présenté à la presse le Plan d'action pour les jardins européens. Elle organise des formations pour les guides des jardins botaniques.

Au Danemark, la réduction du personnel pose de graves problèmes dans les jardins. Les jardins ont mis en place une surveillance de leurs serres par télésurveillance.

En Espagne, ouverture d'une section herbier à Las Palmas aux Canaries.

En Finlande, création d'un nouveau jardin botanique à Helsinki.

La Grèce n'avait pas envoyé de représentant.

L'Italie a obtenu un financement de l'Etat pour mettre en place des systèmes informatiques et des inventaires.

Aux Pays-Bas, mise en place de nouveaux projets de bases de données.

En Suède, on s'apprête à fêter le 300^{ème} anniversaire de la naissance de Linné.

Le prochain congrès Eurogard aura lieu en Belgique en septembre 2003.

On peut remarquer que les pays d'Europe de l'Est commencent à se mobiliser.

Le réseau allemand représenté par Wolfram Lobin a présenté la politique adoptée par les jardins botaniques de langue allemande visant à mettre en œuvre **l'article 15 de la Convention Internationale** sur la Diversité

Biologique qui concerne l'accès aux ressources génétiques et au partage des bénéfices provenant de l'utilisation de ses ressources. Une résolution a été adoptée par le Consortium pour favoriser l'adoption d'une **politique commune** dans les jardins botaniques afin de faciliter l'échange des ressources génétiques entre les jardins botaniques européens et ceci dans le respect de la convention et des lois nationales et internationales. La tendance qui se dessine serait de suivre le modèle proposé par le réseau allemand (Code de conduite et agrément de transfert de matériel) déjà en place dans ce circuit et de créer une sorte de **réseau d'institutions** ayant accepté un même code de conduite, évitant ainsi entre ces institutions la mise en place de demandes écrites, sauf dans le cas d'utilisation à des fins commerciales ou l'échange avec ces institutions non agréées.

Il est à ce stade important de signaler que le Jardin Botanique de Kew a travaillé à l'élaboration d'un code (Common Policies Guidelines) qui envisage des procédures beaucoup plus complexes et lourdes en formalités. Chaque acquisition de matériel nécessite la signature d'un accord écrit listant les conditions d'acquisition, d'utilisation, de fourniture à des tiers et de partage des éventuels bénéfices résultant de l'utilisation (qu'elle soit commerciale ou non) de ses ressources, mais nécessite également le traitement et la gestion de ses informations et des restrictions formulées au moment de l'acquisition tout au long de la vie de la plante ou de ses dérivés (graines, boutures, extraits ...) ainsi que lors de son transfert à un jardin tiers.

Il faut bien comprendre que **tous les jardins botaniques sont impliqués** et qu'il est de notre devoir de travailler tous

dans le respect de la Convention sur la diversité biologique qui vise à créer les conditions nécessaires pour la conservation et la gestion durable des ressources. Il s'agit cependant de trouver un système pratique permettant de respecter les principes de la Convention sans engendrer une charge de travail impossible à mettre en œuvre dans les jardins qui n'auraient pas les ressources en personnel suffisantes.

Un groupe de réflexion doit rapidement se mettre en place au sein des Jardins botaniques de France et des pays francophones pour avancer sur ce sujet et nous vous demandons de contacter Maïté DELMAS si vous souhaitez participer activement à ce groupe.

Formation de jardinier botaniste

Cette formation a démarré au centre de formation de Chateaufarine, près de Besançon, à compter de la rentrée 2001. Sa durée est de 700 heures incluant la formation proprement dite et les stages en entreprises.

Contact : Tristan KRAFT –CFPPA – CFAA – 10, rue François Villon – BP 65809 – 25058 Besançon Cédex – Tél. 03.81.41.96.40 – Fax 03.81.41.96.50 – e-mail : chateaufarine.formation@foret.edu

Offres d'emplois

- **Jardinier botaniste**, expérience souhaitée dans le jardinage, la culture, la multiplication des végétaux – Bonnes connaissances du monde végétal (botanique, taxonomie, environnement) – Formation souhaitée : BAC/BTS horticole ou équivalent – Contrat CDD de 5 ans.

Contact : Sergine Burny, Chargée des ressources humaines – Centre régional de Phytosociologie – Hameau des Haendries – 59270 Bailleul

Demandes d'emplois

- **Documentaliste, rédactrice spécialisée en sciences de l'environnement**, orientée vers le domaine du télétravail, je suis à la recherche d'un emploi à mi-temps.

Contact : Corinne MISLIN – 26 allée des Mésanges – 78710 Rosny sur Seine – Tél. 01.30.42.87.10 – corinne.mislin@free.fr

- Technicien horticole, titulaire du BTSA productions horticoles, je suis à la recherche d'un poste de technicien en agriculture durable.
Contact : Ludovic OLICARD – 2, bis rue de la Paix – 17440 Aytre – Tél. 05.46.44.30.57
- Ingénieur en agriculture, 2 ans d'expérience en conception et en réalisation paysagère, je propose ma collaboration en tant que gestionnaire de projet, orientation aménagement de sites mettant en valeur la biodiversité et sa découverte auprès du grand public.
Contact : Benoît VALET – Route de Boulémont – 78121 Crespières – Tél. 06.84.64.77.57 / 01.30.54.47.68 benoit.valet@worldonline.fr
- Recherche emploi de **Chef jardinier ou responsable de collection** ou équivalent dans un jardin ou une collection botanique – 31 ans, célibataire – BT Ecole du Breuil, HND Writte College (équivalent BTS JEV), diplôme de Kew – Fin de contrat au Jardin Botánico da Ajuda janvier 2002
Contact : Emmanuel SPICQ –Tél. 01.45.88.73.33
espicq@yahoo.fr
- Ingénieur diplômé de l'ENITHP d'Angers, 2 ans d'expérience en pépinière et expérimentation je recherche un poste correspondant à mon profil.
Contact : Corinne CAST – 6, rue Portalis – 83330 Le Beausset – Tél. 06.21.09.93.06
castcorinne@wanadoo.fr
- De formation universitaire en biologie, je recherche un poste de Chargé d'études « protection du patrimoine naturel »
Contact : Christelle SIGNOL – 7 Orée d'Hastings – 14000 Caen – Tél. 06.10.87.16.68 ou 02.31.74.51
Christellesignol@hotmail.com

Nos membres recherchent

- *Valeriana phu* est recherchée par Pierre Allemand. Merci de me contacter à INRA –URIH – Rte de Colles – Sophia Antipolis – 06410 Biot

- **Laurier rose** : dans le cadre d'une formation BTS option les végétaux d'ornement, je recherche des informations sur l'analyse technique (mode de culture, de multiplication, entretien, ...) et sur l'analyse économique (suivis sur la filière du mimosa, exportations et importations) du Laurier rose – Merci de me contacter : Geoffroy PITET – Les Coquettes – 38850 Chirens – Tél. 04.76.35.23.35 ou 06.70.02.03.53

Info du Muséum

Les jardiniers du Muséum National d'Histoire Naturelle de Paris sont actuellement mobilisés pour parvenir à la reconnaissance de la qualification des personnels, à des créations de postes, pour que des solutions soient trouvées aux problèmes de dégradations et de vols de collections végétales et à l'accroissement des moyens financiers permettant d'assurer un service public de qualité.

Pour plus d'informations, contacter Michel FLANDRIN- Service des Cultures – 43 rue Buffon – 75000 Paris

Nouvelles de nos amis Suisses

Depuis quelques années, nos homologues suisses se sont organisés et ont créé l'association des jardins et collections botaniques suisses, appelée « Hortus Botanicus Helveticus ».

Lors de la réunion annuelle qui s'est tenue du 11 au 13 juillet à Porrentruy, 35 membres venus de toute la Suisse ont participé aux sorties sur le terrain et aux ateliers.

L'Assemblée Générale se tenait le 12 juillet ; après les rapports habituels, au cours d'un échange d'informations diverses sur l'actualité dans les jardins botaniques suisses, on apprenait les difficultés des uns ou les satisfactions des autres. Quelques volontaires ont accepté de former un groupe de travail pour réfléchir aux problèmes liés à la biodiversité.

A noter un changement dans l'équipe dirigeante. Le dynamique secrétaire Laurent Dischler laisse sa place au non moins dynamique Alexandre Monod. Ce dernier, ingénieur à la Hochschule Wädenswill, est un chercheur actif. A ceux qui passeraient par Porrentruy (canton du Jura), ne manquez pas de vous arrêter au jardin botanique dirigé par

Alain Mertz. De dimensions modestes, ce jardin semble sans défaut. Tout est impeccable, c'est un régal de le visiter.

Ville de Genève

Les Conservatoire et Jardin Botaniques de la Ville de Genève accueillent dans leur série documentaire un ouvrage publié par la Sté Romande des Amis des Roses, intitulé de *l'Eglantine à la rose*. Cette co-édition paraîtra au printemps 2002. Il couronne la carrière de l'auteur principal, Mme Adélaïde L. Stork, qui fut conservatrice aux CJB et qui est une grande spécialiste des variétés horticoles anciennes. Cette publication retracera aussi l'histoire et les réalisations de la Sté romande des Amis des roses.

Le prix de l'ouvrage sera de CHF 28- (prix de souscription jusqu'au 31/01/01) – Par correspondance à Sté romande des Amis des roses – Genève – CCP : 12-18551-7

Les nouveaux venus dans notre association

Membres individuels : Michel Botineau, Jardin médiéval « la clé d'or » 16410 Dignac – Gilbert Brebion, Jardin des plantes 44000 Nantes – Réjane Brun, Jardin botanique 33000 Bordeaux – Nicole Cabal, 06220 Vallauris - Daniel Catoire, Ecole du Breuil, Route de la Ferme, 75012 Paris – Thierry Helminger, Museum National d'Histoire Naturelle, Duché du Luxembourg 2160 – Philippe Obliger, Jardin Botanique 67000 Strasbourg.

Personnes morales : Jardin Botanique des Cordeliers, 04403 Digne les Bains (contact Diana Moriconi) – Jardin Botanique Montagnard, 43520 Mazet Saint Voy (contact Christian Grosclaude) – Conservatoire Botanique National, 59270 Bailleul (contact Benoît Destiné) – Jardin Botanique Pierre Fabre (La Michonne), 81106 Castres (contact Isabelle Escartin) – Roseraie de la Cour de Commer, 53470 Commer (contact François Joyaux) - Jardin Botanique de la Presle, 51480 Damery (contact Dominique Brochet-Lanvin) – Arboretum Coursiana (La Bordette), 32480 La Romieu (contact Arnaud et Véronique Delannoy) – Jardin Ethnobotanique d'Arvières, 01260 Lochieu (contact Marie-Claire Perrouse).